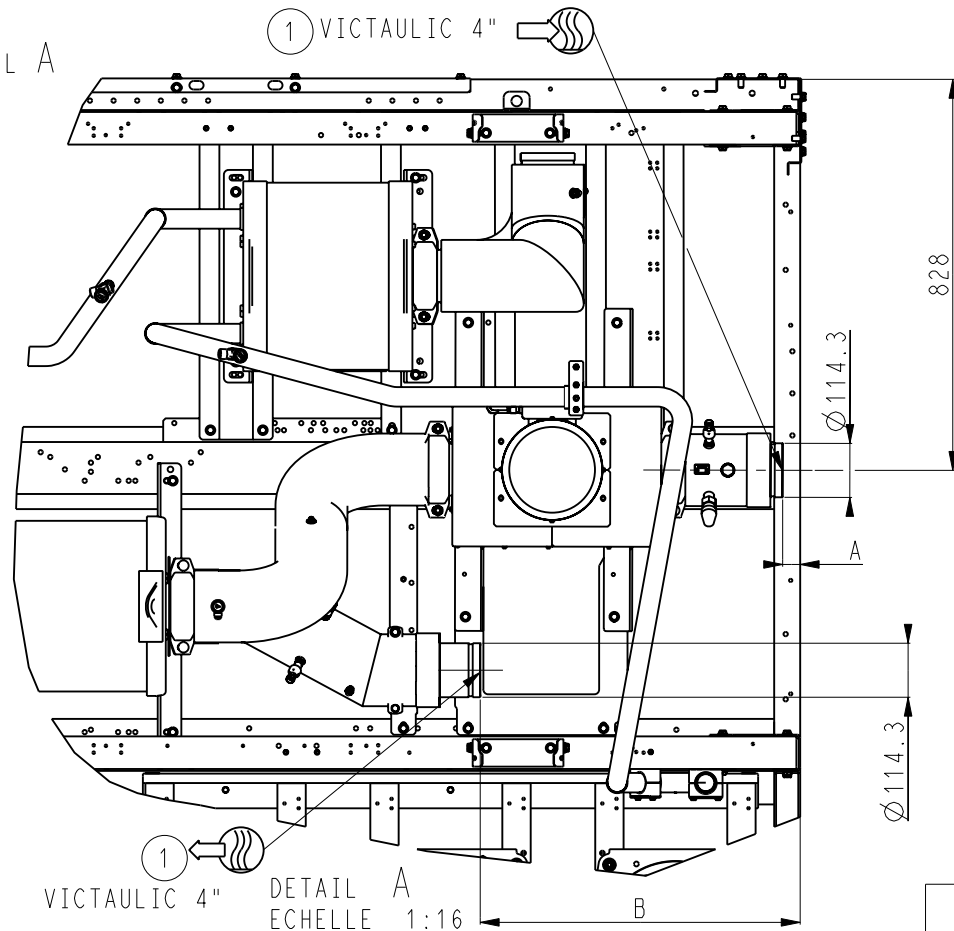
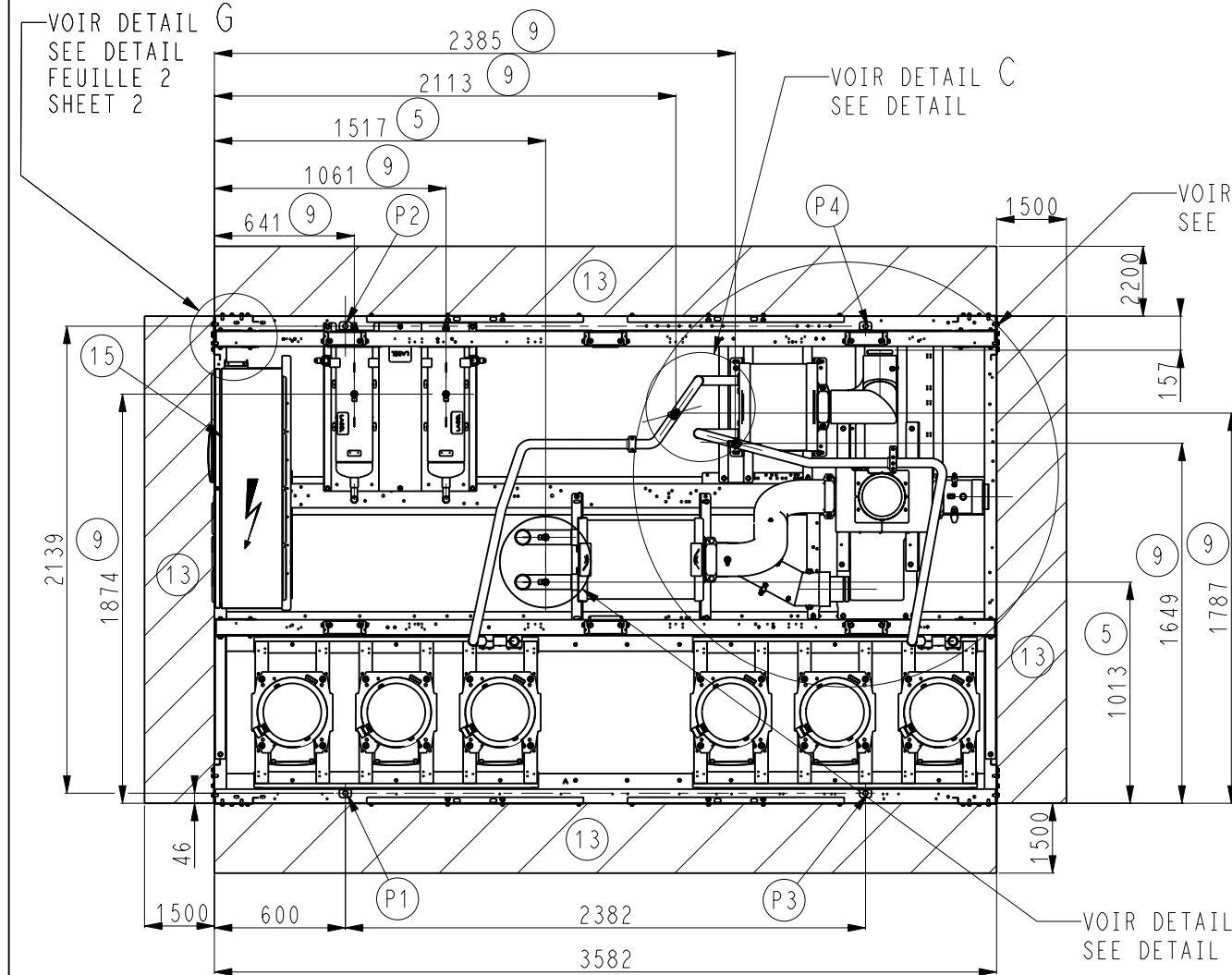
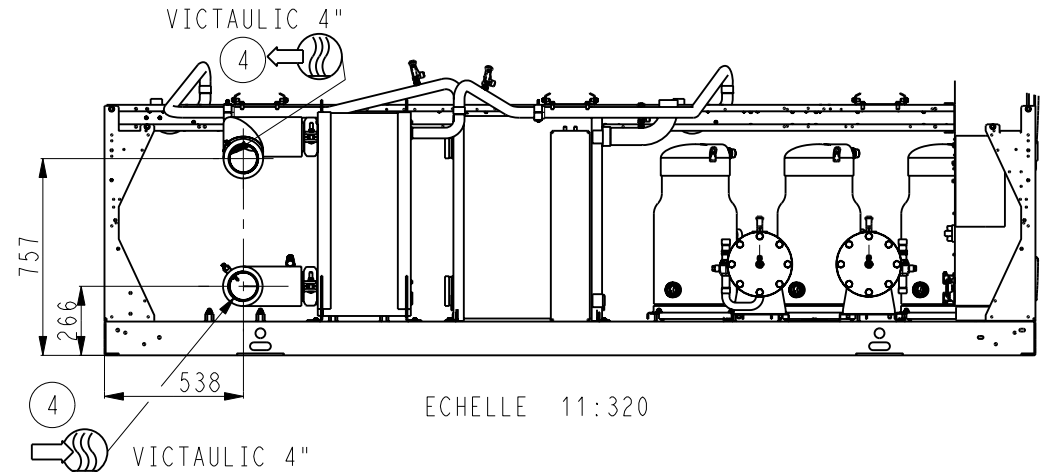
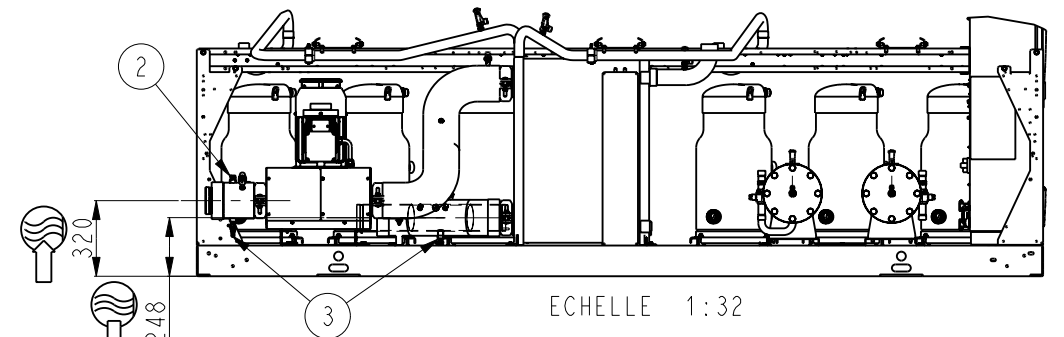
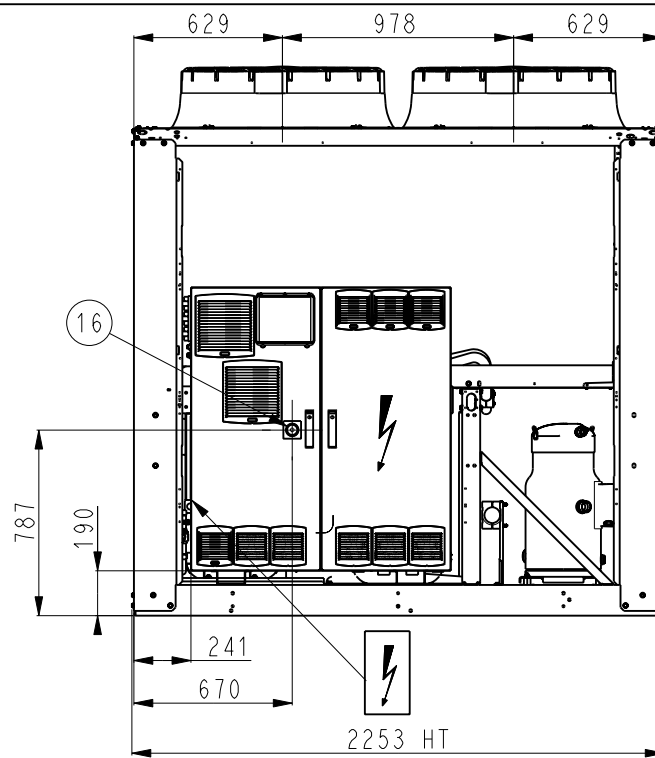
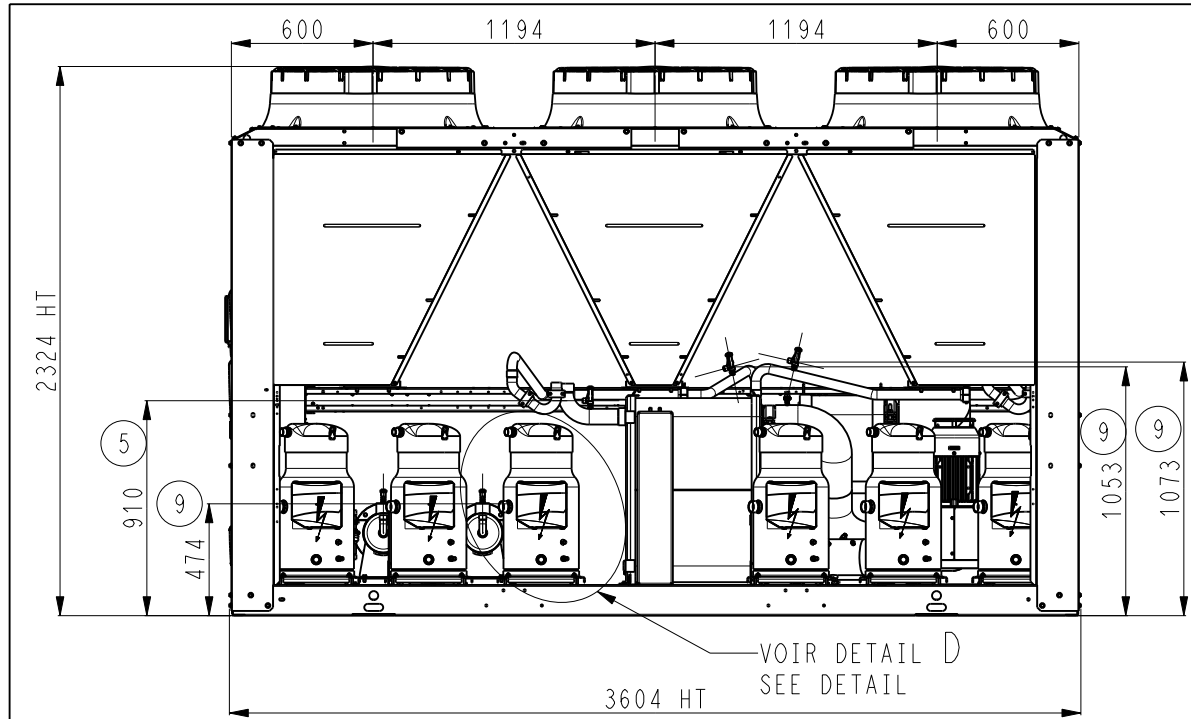
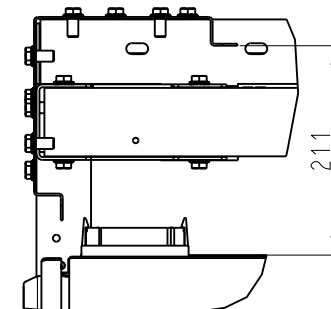
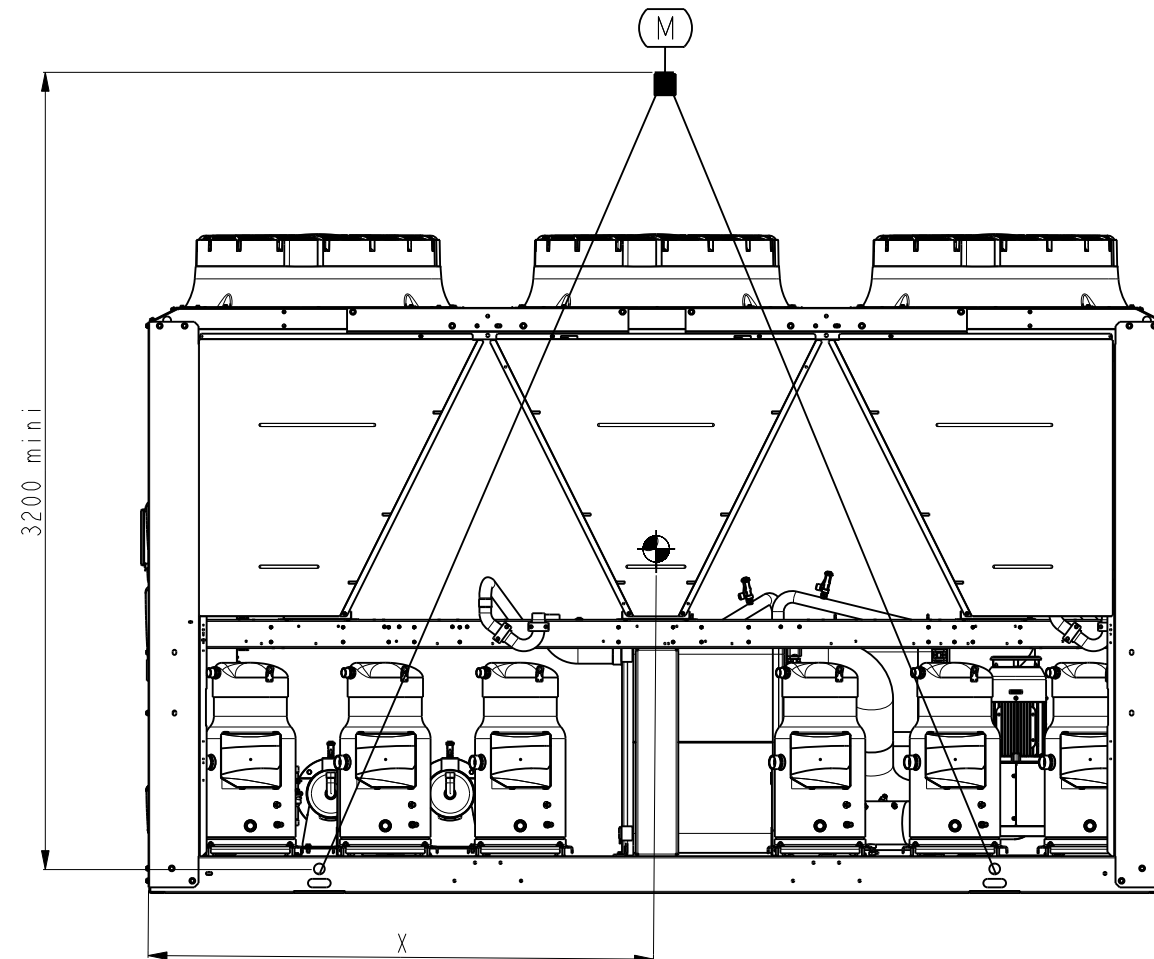
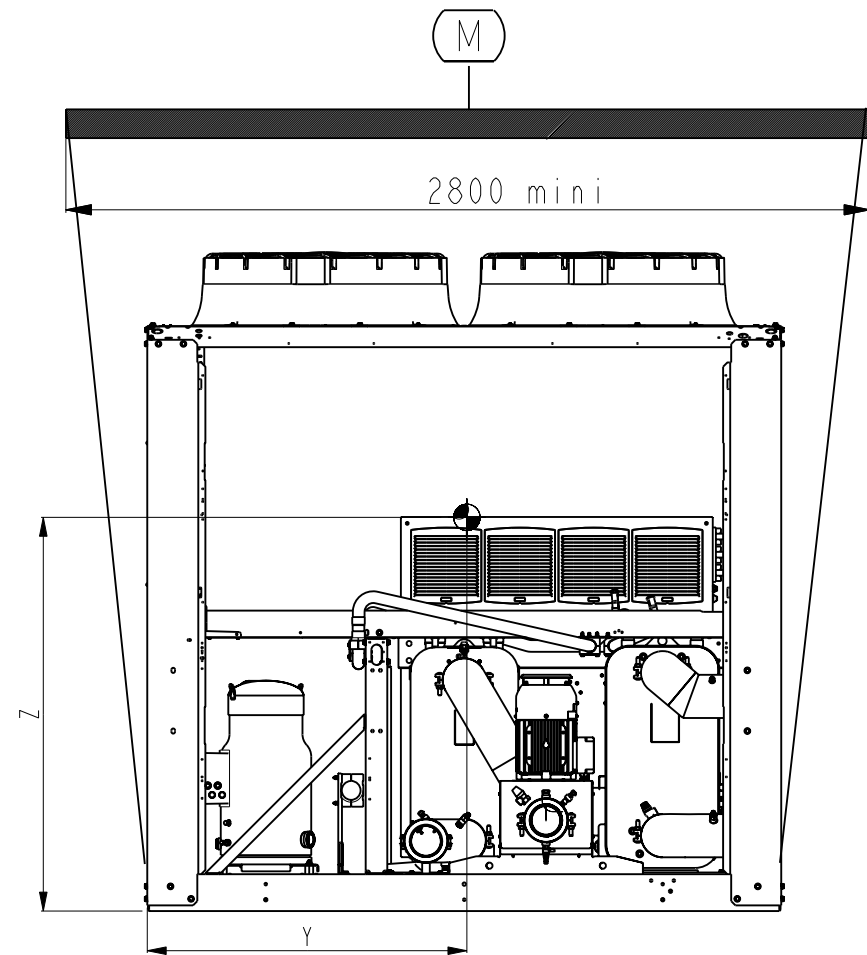


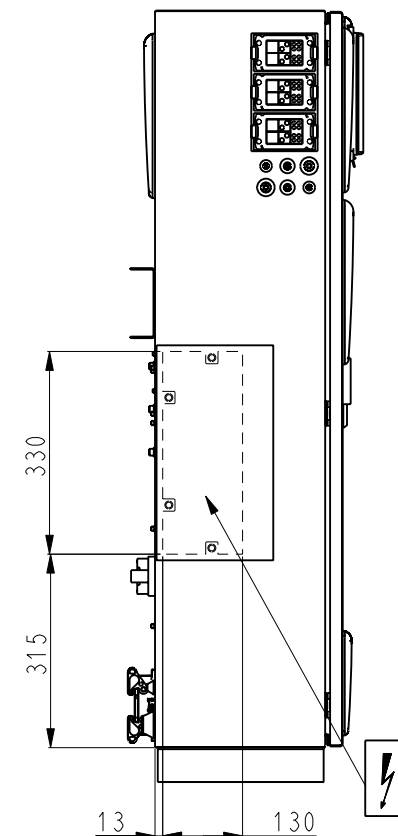
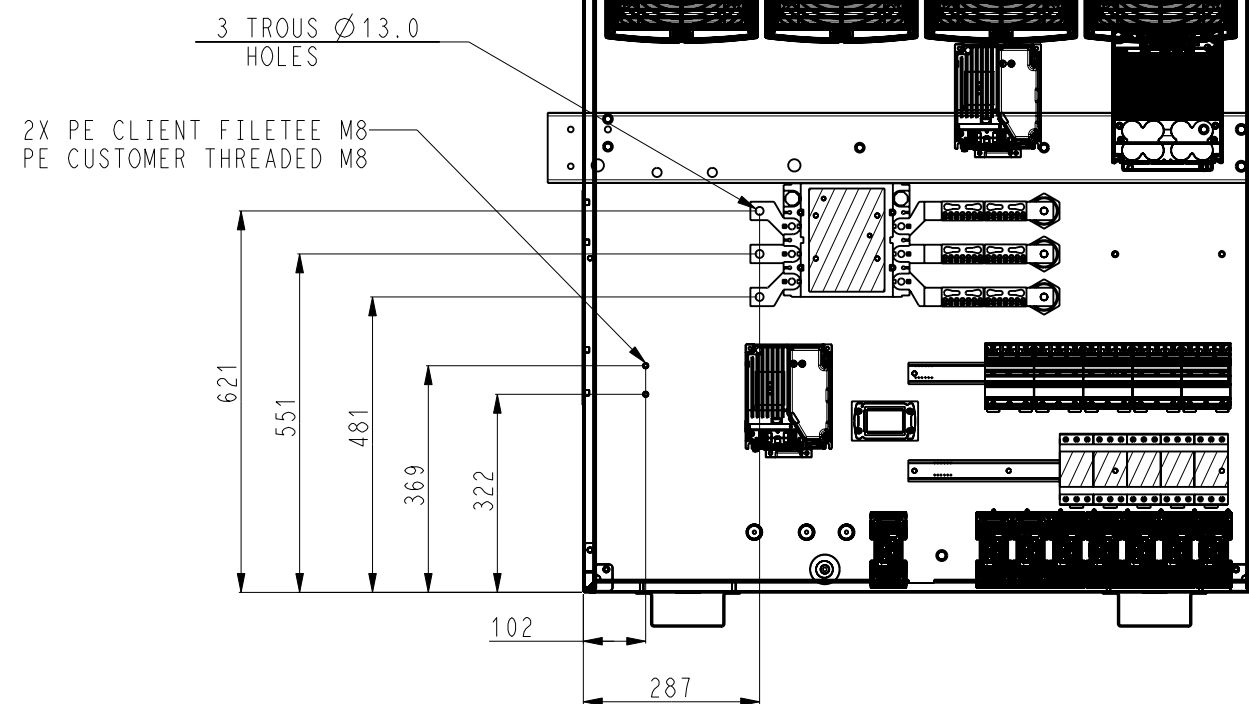
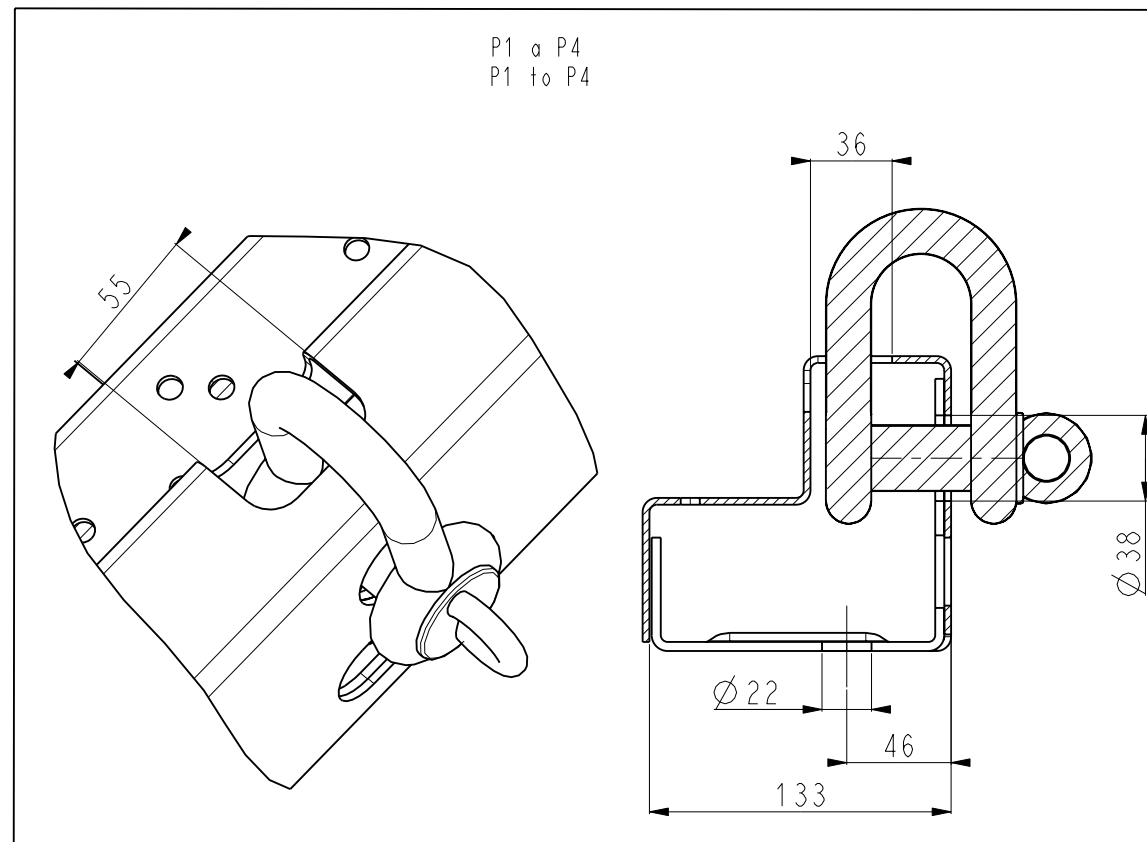
| SIZE | A(mm) | B(mm) |
|------|-------|-------|
| 310R | 42    | 859   |
| 340R | 38    | 758   |
| 380R | 38    | 788   |
| 410R | 38    | 677   |



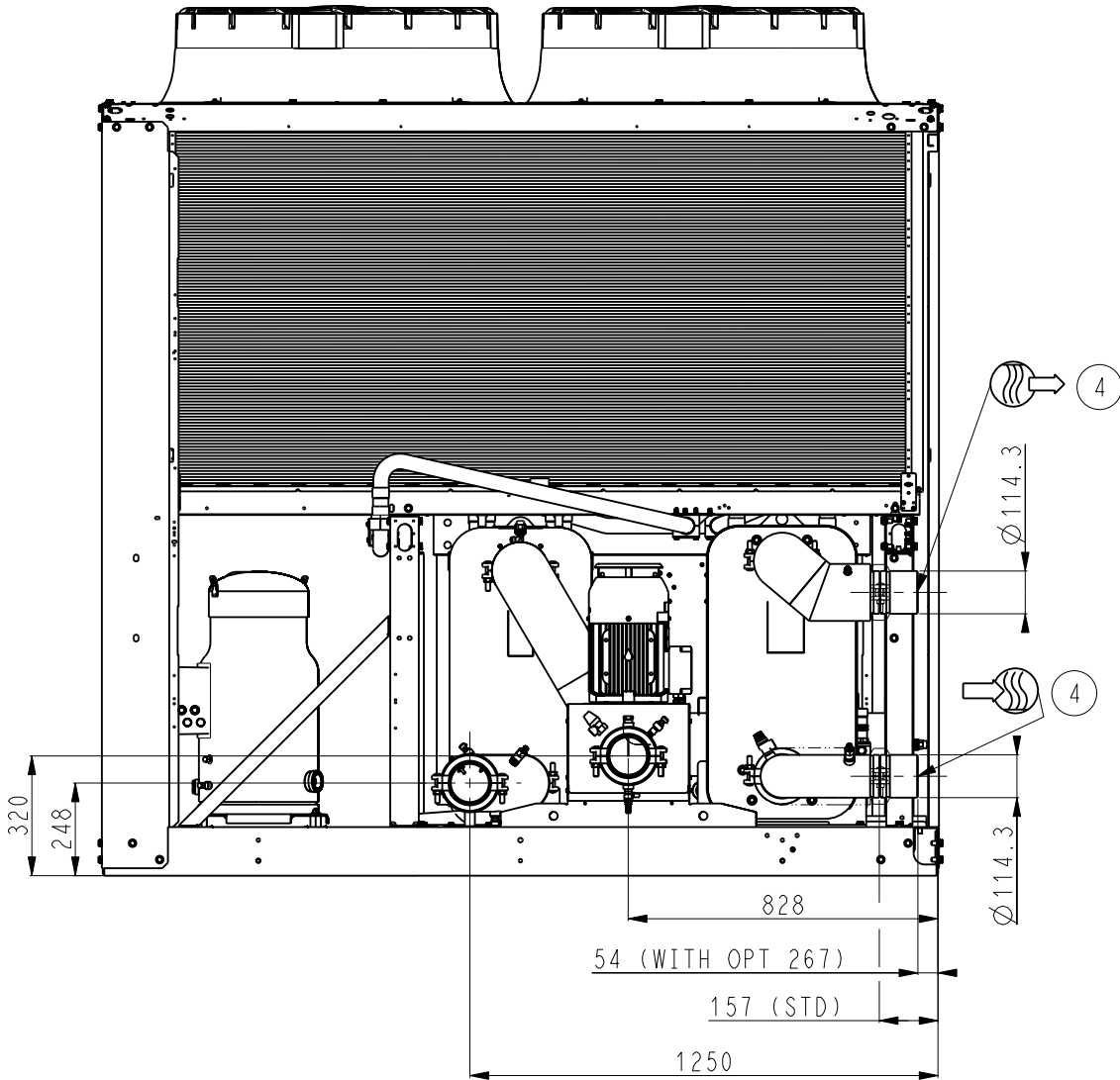
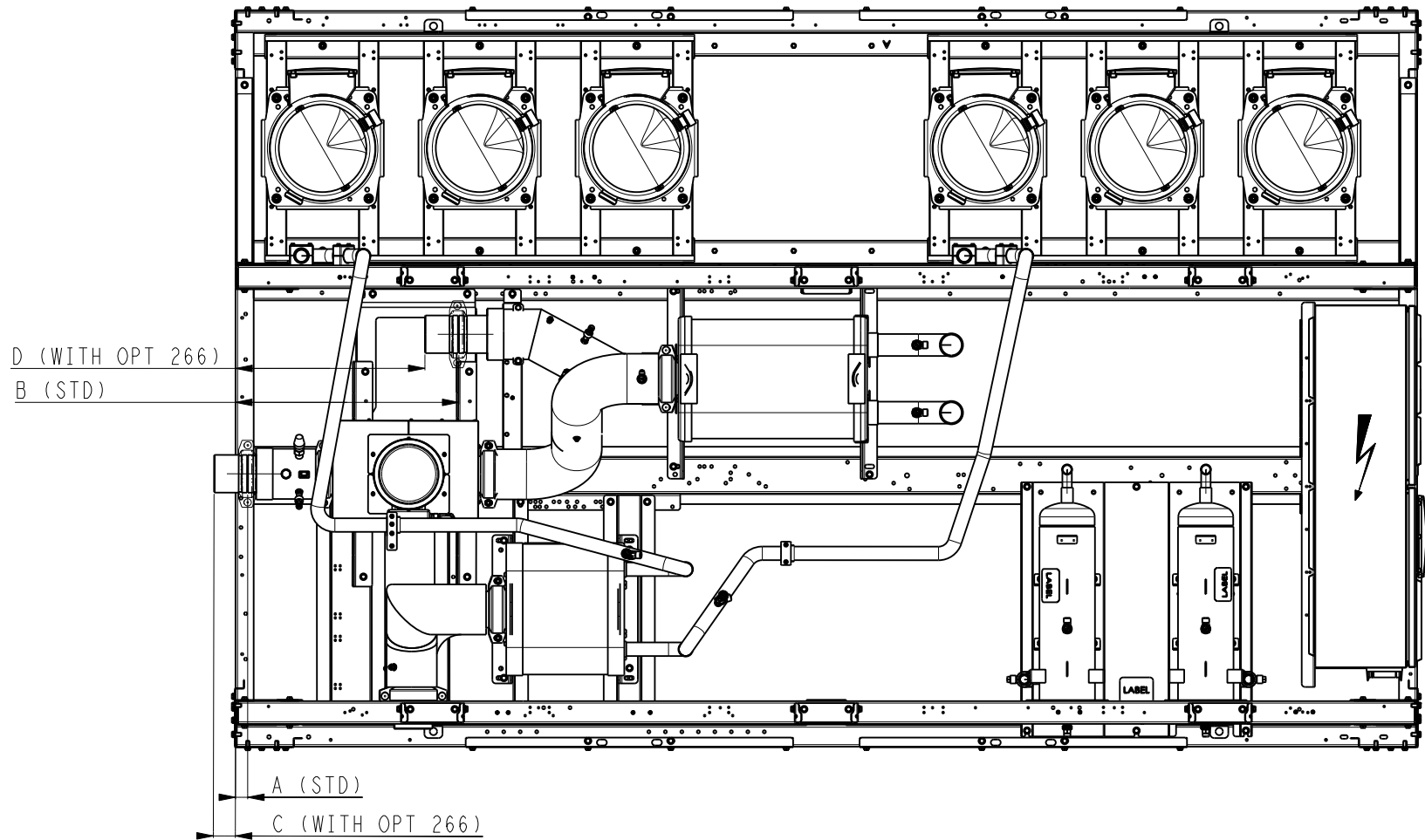
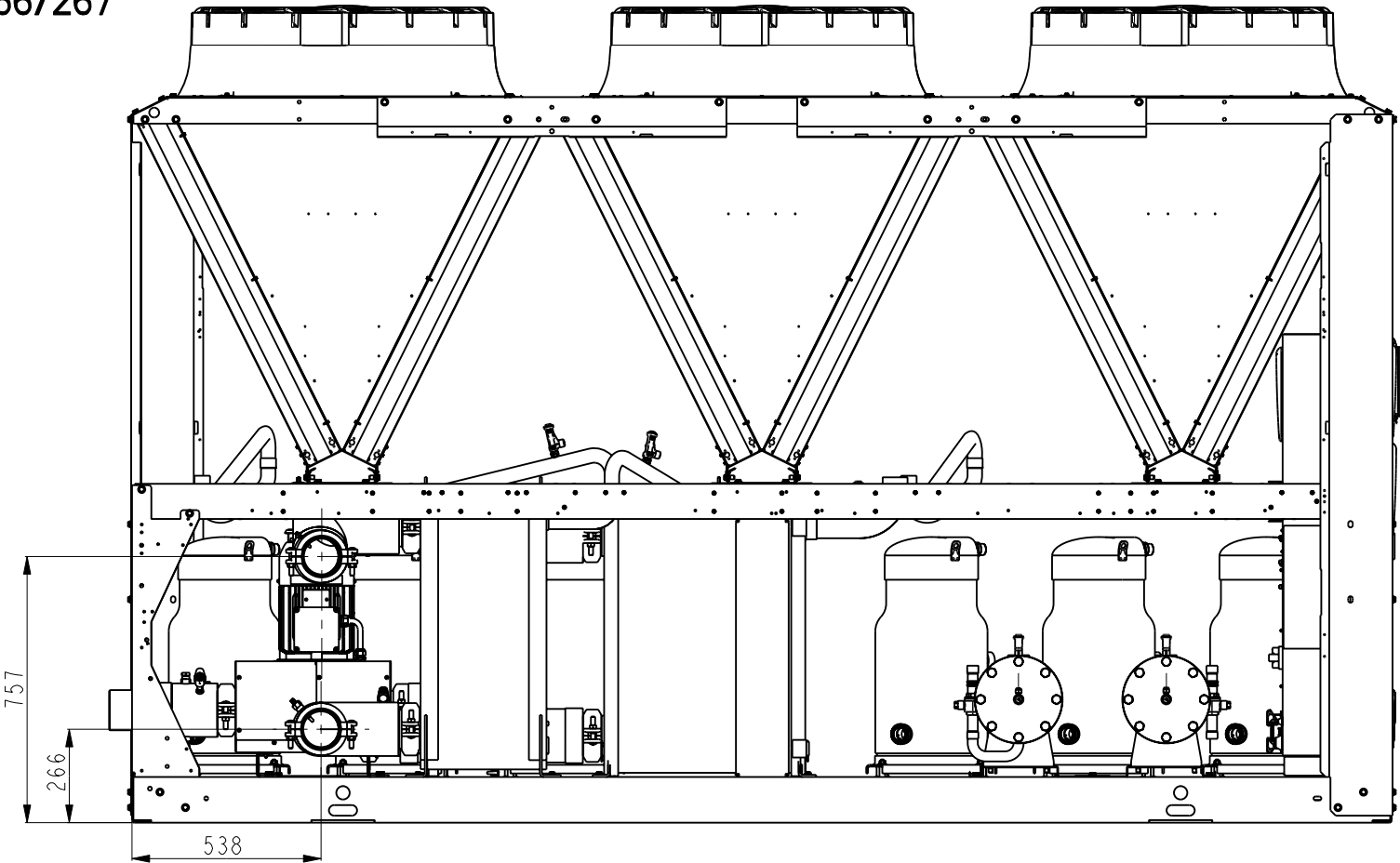
DETAIL G  
ECHELLE 21:160

| X (mm)  | Y (mm) | Z (mm) |
|---------|--------|--------|
| 1784±90 | 929±60 | 769±35 |

STANDARD



OPT 266/267



| SIZE | A(mm) | B(mm) | C(mm) | D(mm) |
|------|-------|-------|-------|-------|
| 310R | 42    | 859   | 63    | 755   |
| 340R | 38    | 758   | 67    | 654   |
| 380R | 38    | 788   | 67    | 684   |
| 410R | 38    | 677   | 67    | 573   |

|                                                                                    | ENGLISH                                                                                                               | FRANCAIS                                                                                                                              | DEUTSCH                                                                                            | ESPANOL                                                                                                                          | ITALIANO                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Cooler water inlet and outlet                                                                                         | Entrée et sortie eau évaporateur                                                                                                      | Kaltwasser eintritt und austritt                                                                   | Entrada y salida agua al evaporador                                                                                              | Entrata e uscita acqua evaporatore                                                                                                                |
|    | Cooler air vent                                                                                                       | Purge air évaporateur                                                                                                                 | Kaltwasser entlueftungsventil                                                                      | Purgador aire evaporador                                                                                                         | Valvola sfogo aria evaporatore                                                                                                                    |
|    | Water drain                                                                                                           | Purge eau évaporateur                                                                                                                 | Kaltwasser abfluss                                                                                 | Drenaje agua evaporador                                                                                                          | Scarico acqua evaporatore                                                                                                                         |
|    | Condenser                                                                                                             | Condenseur                                                                                                                            | Condensator                                                                                        | Condensodor                                                                                                                      | Condensatore                                                                                                                                      |
|    | Safety relief valve LP                                                                                                | Soupape de sécurité BP                                                                                                                | Verdampfer sichereitsventil LP                                                                     | Valvula de seguridad LP                                                                                                          | Valvola di sicurezza LP                                                                                                                           |
|    | NA                                                                                                                    | NA                                                                                                                                    | NA                                                                                                 | NA                                                                                                                               | NA                                                                                                                                                |
|    | NA                                                                                                                    | NA                                                                                                                                    | NA                                                                                                 | NA                                                                                                                               | NA                                                                                                                                                |
|    | NA                                                                                                                    | NA                                                                                                                                    | NA                                                                                                 | NA                                                                                                                               | NA                                                                                                                                                |
|    | Safety relief valve HP                                                                                                | Soupape de sécurité HP                                                                                                                | Verdampfer sichereitsventil HP                                                                     | Valvula de seguridad HP                                                                                                          | Valvola di sicurezza HP                                                                                                                           |
|    | NA                                                                                                                    | NA                                                                                                                                    | NA                                                                                                 | NA                                                                                                                               | NA                                                                                                                                                |
|    | NA                                                                                                                    | NA                                                                                                                                    | NA                                                                                                 | NA                                                                                                                               | NA                                                                                                                                                |
|    | NA                                                                                                                    | NA                                                                                                                                    | NA                                                                                                 | NA                                                                                                                               | NA                                                                                                                                                |
|  | Services clearances required                                                                                          | Espace nécessaire à la maintenance                                                                                                    | Freiraum für wartung                                                                               | Espacio necesario para servicio y mantenimiento                                                                                  | Spazio necessario per il servizio                                                                                                                 |
|  | NA                                                                                                                    | NA                                                                                                                                    | NA                                                                                                 | NA                                                                                                                               | NA                                                                                                                                                |
|  | Electrical box                                                                                                        | Coffret électrique                                                                                                                    | Schaltschrang                                                                                      | Caja electrica                                                                                                                   | Pannello elettrico                                                                                                                                |
|  | Main disconnect switch                                                                                                | Interrupteur général                                                                                                                  | Haupttrennschalter                                                                                 | Interruptor de desconexion principal                                                                                             | Sezionatore general                                                                                                                               |
|  | NA                                                                                                                    | NA                                                                                                                                    | NA                                                                                                 | NA                                                                                                                               | NA                                                                                                                                                |
|  | Total operating weight                                                                                                | Poids total en fonctionnement                                                                                                         | Betriebsgewicht                                                                                    | Peso en funcionamiento                                                                                                           | Peso in funzionamento                                                                                                                             |
|  | Inlet water                                                                                                           | Entrée eau                                                                                                                            | Wasser eintritt                                                                                    | Entrada agua                                                                                                                     | Entrata acqua                                                                                                                                     |
|  | Outlet water                                                                                                          | Sortie eau                                                                                                                            | Wasser austritt                                                                                    | Salida agua                                                                                                                      | Uscita acqua                                                                                                                                      |
|  | Electrical supply entry                                                                                               | Entrée raccordement électrique                                                                                                        | Strom Anschlüsse                                                                                   | Entrada cables electricos                                                                                                        | Entrata cavi alimentazione                                                                                                                        |
|  | Center of gravity                                                                                                     | Centre de gravité                                                                                                                     | Maschinenschwerpunkt                                                                               | Centro de gravedad                                                                                                               | Centro di gravita                                                                                                                                 |
|  | Handling<br>Rigging of the unit: the sizing of the rigging or lifting elements is the responsibility of the installer | Manutention de l'unité<br>Le dimensionnement des éléments de manutention ou de levage sont sous la responsabilité du manutentionnaire | Anheben des geräts<br>Der installateur ist für die dimensionierung der hebeelemente verantwortlich | Sostienimento de la unidad<br>Las dimensiones de los elementos de sostienimento o levantamiento es responsabilidad de instalador | Sollevamento dell'apparechio<br>La responsabilita del dimensionamento degli elementi di sistema di sollevamento e di pertinenza dell'installatore |